

# Conversation Contents

Fwd: Questions

**Russell Roddy** <[russell\\_roddey@ios.doi.gov](mailto:russell_roddey@ios.doi.gov)>

---

**From:** Russell Roddy <[russell\\_roddey@ios.doi.gov](mailto:russell_roddey@ios.doi.gov)>  
**Sent:** Sat May 13 2017 12:36:56 GMT-0600 (MDT)  
**To:** [caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:caroline_boulton@ios.doi.gov), [downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov),  
[scott\\_hommel@ios.doi.gov](mailto:scott_hommel@ios.doi.gov), Laura Rigas  
<[laura\\_rigas@ios.doi.gov](mailto:laura_rigas@ios.doi.gov)>, Heather Swift  
<[heather\\_swift@ios.doi.gov](mailto:heather_swift@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Fwd: Questions

Mr. "Toddy" is forwarding this message...not sure who wants to reach out.

Sincerely, Rusty Toddy

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Jami Bayles (b) (6)  
**Date:** May 13, 2017 at 12:32:17 PM MDT  
**To:** <[Russell\\_roddey@ios.doi.gov](mailto:Russell_roddey@ios.doi.gov)>, <[Caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:Caroline_boulton@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Questions

Good afternoon Mr. Toddy and Ms. Boulton,  
I hope you don't mind me contacting you, but I have a question regarding the public comment process on the Bears Ears National Monument debate. Some of the people that are most directly affected by this monument are the Navajo & Ute Elders that live in San Juan County, Utah, and they have a lot to say. However, many do not speak English, let alone type or write it. How could we go about including their concerns in the public comments? Could we have people (like relatives that are bilingual) speak to them and then "translate" that info & submit it online, perhaps with disclaimer that it was translated and submitted on behalf of the Elder? I feel like they have some of the most logical arguments that need to be heard by the Department of Interior, but worry that they will be excluded in this process. Any advice you can give is most appreciated. Thank you in advance.

Best,  
Jami Bayles  
Blanding, Utah  
(b) (6)

**Downey Magallanes** <[downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov)>

---

**From:** Downey Magallanes <downey\_magallanes@ios.doi.gov>  
**Sent:** Sat May 13 2017 12:49:48 GMT-0600 (MDT)  
**To:** Russell Roddy <russell\_rodny@ios.doi.gov>  
"caroline\_boulton@ios.doi.gov" <caroline\_boulton@ios.doi.gov>,  
**CC:** "scott\_hommel@ios.doi.gov" <scott\_hommel@ios.doi.gov>, Laura Rigas <laura\_rigas@ios.doi.gov>, Heather Swift <heather\_swift@ios.doi.gov>  
**Subject:** Re: Questions

I'll respond.

Sent from my iPhone

On May 13, 2017, at 12:37 PM, Russell Roddy <[russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:russell_rodny@ios.doi.gov)> wrote:

Mr. "Toddy" is forwarding this message...not sure who wants to reach out.

Sincerely, Rusty Toddy

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Jami Bayles (b) (6) >  
**Date:** May 13, 2017 at 12:32:17 PM MDT  
**To:** <[Russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:russell_rodny@ios.doi.gov)>, <[Caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:Caroline_boulton@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Questions

Good afternoon Mr. Toddy and Ms. Boulton,  
I hope you don't mind me contacting you, but I have a question regarding the public comment process on the Bears Ears National Monument debate. Some of the people that are most directly affected by this monument are the Navajo & Ute Elders that live in San Juan County, Utah, and they have a lot to say. However, many do not speak English, let alone type or write it. How could we go about including their concerns in the public comments? Could we have people (like relatives that are bilingual) speak to them and then "translate" that info & submit it online, perhaps with disclaimer that it was translated and submitted on behalf of the Elder? I feel like they have some of the most logical arguments that need to be heard by the Department of Interior, but worry that they will be excluded in this process. Any advice you can give is most appreciated. Thank you in advance.

Best,  
Jami Bayles  
Blanding, Utah  
(b) (6)

---

**Downey Magallanes <downey\_magallanes@ios.doi.gov>**

**From:** Downey Magallanes <downey\_magallanes@ios.doi.gov>

**Sent:** Sat May 13 2017 12:50:47 GMT-0600 (MDT)  
**To:** randal\_bowman@ios.doi.gov  
**Subject:** Fwd: Questions

Hello,

Did we set up a generic email to respond to emails? This needs a response.

Downey

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Russell Roddy <[russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:russell_rodny@ios.doi.gov)>  
**Date:** May 13, 2017 at 12:36:56 PM MDT  
**To:** [caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:caroline_boulton@ios.doi.gov), [downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov),  
[scott\\_hommel@ios.doi.gov](mailto:scott_hommel@ios.doi.gov), Laura Rigas <[laura\\_rigas@ios.doi.gov](mailto:laura_rigas@ios.doi.gov)>, Heather Swift  
<[heather\\_swift@ios.doi.gov](mailto:heather_swift@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Fwd: Questions

Mr. "Toddy" is forwarding this message...not sure who wants to reach out.

Sincerely, Rusty Toddy

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Jami Bayles (b) (6)  
**Date:** May 13, 2017 at 12:32:17 PM MDT  
**To:** <[Russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:Russell_rodny@ios.doi.gov)>, <[Caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:Caroline_boulton@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Questions

Good afternoon Mr. Toddy and Ms. Boulton,  
I hope you don't mind me contacting you, but I have a question regarding the public comment process on the Bears Ears National Monument debate. Some of the people that are most directly affected by this monument are the Navajo & Ute Elders that live in San Juan County, Utah, and they have a lot to say. However, many do not speak English, let alone type or write it. How could we go about including their concerns in the public comments? Could we have people (like relatives that are bilingual) speak to them and then "translate" that info & submit it online, perhaps with disclaimer that it was translated and submitted on behalf of the Elder? I feel like they have some of the most logical arguments that need to be heard by the Department of Interior, but worry that they will be excluded in this process. Any advice you can give is most appreciated.  
Thank you in advance.

Best,  
Jami Bayles  
Blanding, Utah  
(b) (6)

**"Bowman, Randal" <randal\_bowman@ios.doi.gov>**

---

**From:** "Bowman, Randal" <randal\_bowman@ios.doi.gov>  
**Sent:** Sat May 13 2017 13:30:54 GMT-0600 (MDT)  
**To:** Downey Magallanes <downey\_magallanes@ios.doi.gov>  
**Subject:** Re: Questions

not yet - correspondence that needs a response is one of the things I wanted to talk to you about. In this case, I suggest forwarding to Liz Appel, who is the BIA review team member. I have met with both Bruce Lauder milk and Mike Black, and both said she was their person for the effort. She was at the Black meeting.

Alternatively, I could draft a response for Roddy to send (I don't want my working email address in circulation or it will get overwhelmed with comments) to say that of course we would accept comments from friends or relatives passing on what the elders' what us to know.

On Sat, May 13, 2017 at 2:50 PM, Downey Magallanes <[downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov)> wrote:

Hello,

Did we set up a generic email to respond to emails? This needs a response.

Downey

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Russell Roddy <[russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:russell_rodny@ios.doi.gov)>  
**Date:** May 13, 2017 at 12:36:56 PM MDT  
**To:** [caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:caroline_boulton@ios.doi.gov), [downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov), [scott\\_hommel@ios.doi.gov](mailto:scott_hommel@ios.doi.gov), Laura Rigas <[laura\\_rigas@ios.doi.gov](mailto:laura_rigas@ios.doi.gov)>, Heather Swift <[heather\\_swift@ios.doi.gov](mailto:heather_swift@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Fwd: Questions

Mr. "Toddy" is forwarding this message...not sure who wants to reach out.

Sincerely, Rusty Toddy

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Jami Bayles (b) (6)  
**Date:** May 13, 2017 at 12:32:17 PM MDT  
**To:** <[Russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:Russell_rodny@ios.doi.gov)>, <[Caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:Caroline_boulton@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Questions

Good afternoon Mr. Toddy and Ms. Boulton,  
I hope you don't mind me contacting you, but I have a question regarding the public comment process on the Bears Ears National

Monument debate. Some of the people that are most directly affected by this monument are the Navajo & Ute Elders that live in San Juan County, Utah, and they have a lot to say. However, many do not speak English, let alone type or write it. How could we go about including their concerns in the public comments? Could we have people (like relatives that are bilingual) speak to them and then "translate" that info & submit it online, perhaps with disclaimer that it was translated and submitted on behalf of the Elder? I feel like they have some of the most logical arguments that need to be heard by the Department of Interior, but worry that they will be excluded in this process. Any advice you can give is most appreciated. Thank you in advance.

Best,  
Jami Bayles  
Blanding, Utah

(b) (6)

---

**"Bowman, Randal" <randal\_bowman@ios.doi.gov>**

**From:** "Bowman, Randal" <randal\_bowman@ios.doi.gov>  
**Sent:** Sat May 13 2017 16:55:27 GMT-0600 (MDT)  
**To:** Downey Magallanes <downey\_magallanes@ios.doi.gov>  
**Subject:** Re: Questions

Should have included that I'll take care of it Monday morning; will send draft response along the lines of my first reply including the two comment addresses to Liz and see if she wants to add anything else. Will also have at our meeting Tuesday suggested form responses for Members, Governors and other officials, along with suggestion on how to handle them based on discussions with Exec Sec on Friday.

I will be out of town tomorrow at a family birthday party and so out of touch; should be back around 6 or so.

On Sat, May 13, 2017 at 2:50 PM, Downey Magallanes <[downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov)> wrote:

Hello,

Did we set up a generic email to respond to emails? This needs a response.

Downey

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Russell Roddy <[russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:russell_rodny@ios.doi.gov)>  
**Date:** May 13, 2017 at 12:36:56 PM MDT  
**To:** [caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:caroline_boulton@ios.doi.gov), [downey\\_magallanes@ios.doi.gov](mailto:downey_magallanes@ios.doi.gov), [scott\\_hommel@ios.doi.gov](mailto:scott_hommel@ios.doi.gov), Laura Rigas <[laura\\_rigas@ios.doi.gov](mailto:laura_rigas@ios.doi.gov)>, Heather Swift <[heather\\_swift@ios.doi.gov](mailto:heather_swift@ios.doi.gov)>

**Subject: Fwd: Questions**

Mr. "Toddy" is forwarding this message...not sure who wants to reach out.

Sincerely, Rusty Toddy

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

**From:** Jami Bayles (b) (6)  
**Date:** May 13, 2017 at 12:32:17 PM MDT  
**To:** <[Russell\\_rodny@ios.doi.gov](mailto:Russell_rodny@ios.doi.gov)>, <[Caroline\\_boulton@ios.doi.gov](mailto:Caroline_boulton@ios.doi.gov)>  
**Subject:** Questions

Good afternoon Mr. Toddy and Ms. Boulton,  
I hope you don't mind me contacting you, but I have a question regarding the public comment process on the Bears Ears National Monument debate. Some of the people that are most directly affected by this monument are the Navajo & Ute Elders that live in San Juan County, Utah, and they have a lot to say. However, many do not speak English, let alone type or write it. How could we go about including their concerns in the public comments? Could we have people (like relatives that are bilingual) speak to them and then "translate" that info & submit it online, perhaps with disclaimer that it was translated and submitted on behalf of the Elder? I feel like they have some of the most logical arguments that need to be heard by the Department of Interior, but worry that they will be excluded in this process. Any advice you can give is most appreciated. Thank you in advance.

Best,  
Jami Bayles  
Blanding, Utah  
(b) (6)